

Vol. 46 N° 33 Hearst ON - Jeudi 25 novembre 2021 - 2,86 \$ + TPS

Constance Lake déclare l'état d'urgence



Page 3

**Les Amis du Fushimi
nous disent au revoir**

La Ville de Hearst délègue des tâches aux conseillers



Page 2

**La communauté souligne la Journée
mondiale des droits de l'enfant**



Page 7



Page 19

**TOIT
OUVRANT**



Unité 21-358

Ford EcoSport SES 2021

Paiements aux deux semaines de **206,65 \$**
+ TVH

**CHAUFFAGE
À PLUSIEURS NIVEAUX**

**84 mois
@ 3,49 %**



**SIÈGES AVANT
CHAUFFANTS**



**LECOURS
MOTOR SALES**

Les nouveaux conseillers municipaux sont désormais assermentés

Par Jean-Philippe Giroux

Maintenant que tous les conseillers sont à la table, il est temps de se mettre au travail. Comme suite à l'assermentation, mardi, des nouveaux membres du conseil municipal de la Ville de Hearst, Patrick Vaillancourt et Martin Lanoix, le conseil est passé à la nomination de ses membres pour les conseils régionaux, les commissions locales ainsi que les comités permanents et consultatifs de la Ville.

Le maire de la Municipalité, Roger Sigouin, a été désigné membre du Comité d'aménagement de Hearst, à titre de représentant de la Ville de Hearst. Les conseillers Daniel Lemaire et Martin Lanoix y seront membres également.

Au sein du Conseil de la Corporation de distribution électrique de Hearst ainsi qu'au Conseil d'administration de la Corporation de vente des services d'électricité de Hearst, M. Sigouin et

M. Lanoix seront directeurs.

Conseiller Lanoix sera également directeur au Conseil d'administration de la Corporation de développement économique de Hearst et représentant au Réseau communautaire du Nord-Est (RCNE).

La Ville sera représentée par MM. Lemaire, Vaillancourt et Sigouin au Conseil d'administration du Foyer Hearst-Mattice Soins de Santé en tant que directeurs.

Le conseiller Vaillancourt fera sa place en tant que directeur au sein du Comité local de citoyens de Hearst.

La conseillère Josée Vachon a été nommée directrice de la Commission de santé du Bureau de santé Porcupine et le conseiller Lemaire a été désigné membre du Comité de la mobilisation de Hearst.

Ces nominations sont en vigueur jusqu'au 14 novembre, soit la fin du mandat.

Martin Lanoix s'aventure en politique municipale la tête haute

Par Jean-Philippe Giroux

Afin de tâter le terrain de la politique municipale, Martin Lanoix a pensé bon de profiter de l'occasion qui se présentait. En fait, il souhaitait se lancer en politique depuis plusieurs années, mais croyait le faire plus proche de sa retraite. Le nouveau conseiller municipal de la Ville de Hearst est en poste depuis maintenant une semaine.

Après l'annonce du siège vacant à la Ville, M. Lanoix fut approché par des amis qui lui ont parlé de la possibilité d'effectuer un mandat d'un an en tant que conseiller de la Municipalité,

plutôt que quatre ans.

Il aura donc une année pour prendre note des procédures liées à son poste afin de décider s'il peut se présenter à la prochaine élection municipale ou bien à celle de 2026. « Un an, ça m'inquiète moins », dit-il.

Il veut suivre des dossiers en particulier, dont celui du département des Parcs et loisirs et du Foyer des Pionniers. Selon lui, il faut s'assurer que les personnes âgées soient bien appuyées, ce qui explique son intérêt dans le dossier.

Concernant la pression et la

critique du public, M. Lanoix est prêt à vivre pleinement son expérience, peu importe les imprévus.

« Ça ne m'inquiète pas, commente-t-il. Je vais voir ce qui va se passer. »

En tant que Grand Chevalier des Chevaliers de Colomb de Hearst, M. Lanoix demeure très impliqué dans la communauté, de différentes manières, et ce depuis l'âge de 23 ans. De plus, il est accoutumé aux rencontres routinières en soirée, ayant été longtemps impliqué dans le hockey.

À travers ses expériences, Martin Lanoix a appris à gérer les hauts et les bas, ce qui l'a préparé à affronter son nouveau défi : le travail d'un conseiller municipal.



Patrick Vaillancourt est heureux de se lancer en politique

Par Jean-Philippe Giroux

De la présidence des Lumberjacks à un siège au conseil municipal de sa ville, il n'y a rien que Patrick Vaillancourt ne peut pas toucher. Ayant la communauté à cœur, le conseiller Patrick Vaillancourt a grandement hâte de s'impliquer au sein du conseil municipal de la Ville de Hearst.

M. Vaillancourt profitera de la courte durée de son mandat pour se familiariser avec son rôle. « Ça me donne la chance de me tremper les pieds un peu et puis de toucher un peu à la politique communautaire », dit-il.

Il souhaite surtout explorer les dossiers qui abordent des sujets pressants et travailler davantage sur le développement économique de la municipalité.

« J'espère que je peux apporter des idées et faire avancer ces choses-là », mentionne M. Vaillancourt.

Il a de grands souliers à chausser et devra siéger à d'importants comités. Patrick Vaillancourt ne sait pas encore où il sera placé, mais se dit prêt à relever le défi.

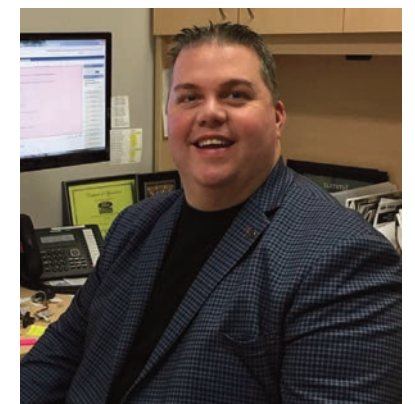
Il ne craint pas de faire face à la pression qu'impose le travail

d'un conseiller et se sent outillé pour affronter la prochaine année. D'ailleurs, il a œuvré à maintes reprises dans des domaines où la pression fait partie du travail. « Ça vient avec le territoire », fait observer le nouveau conseiller.

M. Vaillancourt a siégé pendant cinq ans au conseil d'administration (CA) de la Caisse Alliance. Son expérience en tant que membre du CA lui a permis d'acquérir des connaissances clés pour son cheminement personnel.

M. Vaillancourt a été nommé

conseiller de la Ville de Hearst le 17 novembre. Son mandat se terminera en novembre 2022.



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉGÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D. Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B. Daly Canic, B.A., J.D.
dcarrier@melawyers.ca jmeunier@melawyers.ca daly@melawyers.ca

Une infection pulmonaire potentiellement mortelle frappe Constance Lake

Par Jean-Philippe Giroux

L'état d'urgence est déclaré depuis lundi à la Première Nation de Constance Lake, en réponse à une éclosion de blastomycose qui est potentiellement la cause de trois décès. La communauté a mis sur pied une enquête qui impliquera des experts de la santé et de l'environnement afin de trouver l'origine de l'infection. En date de mardi, plus de 40 « personnes d'intérêt » avaient signalé des symptômes de la blastomycose. Ces dernières ont toutefois été déclarées intouchées par l'infection pulmonaire. Elles doivent retourner deux jours plus tard pour une seconde évaluation.

La cheffe de la Première Nation de Constance Lake, Ramona Sutherland, a annoncé mardi qu'il y a actuellement 13 cas probables de blastomycose et que les personnes affectées sont admises à l'hôpital.

Deux inspecteurs du Bureau de santé Porcupine (BSP) étaient sur place, à partir de lundi, en vue d'examiner les lieux, collecter des échantillons ainsi que définir les endroits soupçonnés d'être la cause de l'infection. De plus, dans les prochains jours, la communauté accueillera un infirmier et un professionnel paramédical de soins primaires ainsi que des infirmiers et des conseillers en santé mentale supplémentaires. Mme Sutherland a compilé une liste de 11 sites extérieurs qui devront être examinés au cours de la semaine, dont le terrain de la scierie Lecours Lumber où un feu de sciure a eu lieu récemment.

L'enquête a commencé le 19 novembre, à la suite de l'annonce du premier cas suspect, mentionne la Dre Jo Ann Majerovich du département de Services aux Autochtones Canada. Depuis ce temps, l'équipe au cœur de l'enquête a interviewé les cas probables ainsi que leur entourage. L'information sera colligée afin de trouver des lieux communs et guider les experts vers la source. La Dre Majerovich a dit que l'équipe cherche une seule exposition.

La cheffe a discuté d'une potentielle évacuation des membres de la communauté, mais elle précise

qu'aucun plan d'évacuation n'a été appliqué pour le moment.

Les hôpitaux s'impliquent

En date de lundi à 16 h, l'hôpital de Hearst déclare que dix adultes et six enfants présentant des symptômes ont été transférés aux hôpitaux de Timmins, North Bay, Sudbury, Sault Ste. Marie et Ottawa. L'établissement a annulé toutes ses interventions chirurgicales cette semaine afin de soigner les patients affectés.

Il travaille de près avec les hôpitaux en Ontario, y compris l'Hôpital pour enfants malades de Toronto, le BSP ainsi que les gouvernements provincial et fédéral afin de répondre à l'éclosion.

« Conformément à l'allocution publique de la cheffe, Ramona Sutherland, toute personne présentant des symptômes semblables à ceux de l'influenza est priée de se présenter au service d'urgence », publie la directrice générale de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst, Liza Fortier, dans un communiqué.

Mme Sutherland exhorte tout individu qui ressent des symptômes à ne pas ignorer les signes et à se rendre à l'hôpital le plus vite possible, même ceux qui sont déjà allés à l'hôpital récemment.

« Si vous présentez l'un de ces symptômes, s'il vous plaît, rendez-vous à l'hôpital, supplie la cheffe. Ne laissez pas ça trainer, allez-y. »

Elle a aussi encouragé les membres de Constance Lake à apporter leur animal de compagnie chez le vétérinaire de Hearst ou de Kapuskasing s'il présente des symptômes.

Comprendre l'infection

La blastomycose est une infection rare qu'une personne peut attraper en inspirant les spores d'un champignon (blastomyces dermatitidis) que l'on retrouve dans les sols humides, le bois mouillé ou la moisissure en forêt. Elle ne se transmet pas d'une personne à l'autre ou à travers un contact étroit avec un animal infecté.

La médecin-hygiéniste du BSP, Dre Lianne Catton, explique que l'infection fongique est une maladie qui ressemble à la

pneumonie. Les symptômes de la blastomycose les plus communément constatés sont une difficulté à respirer, des frissons, une fièvre, de la fatigue et un sentiment de malaise.

Toutefois, certaines personnes sont asymptomatiques et n'ont pas besoin de se faire tester ou soigner.

L'infection est potentiellement mortelle chez les personnes ayant un système immunitaire affaibli, mais il est possible de traiter les gens infectés.

La Dre Catton indique que la période d'incubation peut durer des semaines ou même des mois avant de provoquer des symptômes.

« [Nous] essayons de trouver le lien commun où des individus peuvent avoir été exposés à la blastomycose à l'extérieur, dans l'environnement », dit-elle.

Elle mentionne que la neige et les températures hivernales réduiront l'exposition des résidents de Constance Lake à la blastomycose qui « n'aime pas le froid ».

L'inquiétude règne

Des membres de la communauté ont dit qu'au moins trois personnes et un chien sont décédés à compter du 21 novembre. Il n'est pas confirmé que les décès sont liés à la blastomycose. « Il y a des tests urgents qui doivent être effectués, insiste Ramona Sutherland. Les tests iront directement à Toronto et puis Toronto a reçu l'ordre de renvoyer les résultats dès que possible. »

La cheffe a appris qu'il faudra attendre un minimum de trois à quatre jours avant de recevoir les résultats des tests.



NOV 26
VENDREDI
FOU
vente
en magasin seulement !
2007 de Rabais
 Co-op de Hearst
castle
 Hearst Co-op
 1105 Rue George, Hearst ON * 705 362-4611

Chronique : Perdre du poids, c'est pas de la tarte

Avez-vous déjà eu de la misère à gérer votre poids ? De mon côté, j'ai toujours eu une relation complexe avec mon image corporelle, et surtout avec le sport ! C'est en mars de cette année que j'ai décidé de prendre ma santé en main et de perdre quelques livres. Huit mois plus tard, je pèse près de 30 kilogrammes de moins. Comme plusieurs me l'ont dit, je suis en train de fondre devant eux... tel un glacier.

Bien qu'il soit encourageant de voir autant de changements physiques aussi rapidement, j'avoue que cette perte n'est rien de nouveau pour moi. C'est à l'âge de 16 ans que j'ai tenté, pour la première fois, de m'entraîner afin de me sentir mieux dans ma peau. Au début, je croyais impossible de développer une fibre sportive. Mais, en très peu de temps, je suis devenu amateur de la course et de l'haltérophilie.

Après avoir atteint mon idéal, je croyais réellement que c'était la fin de mes problèmes corporels et que je n'aurais plus jamais besoin de remonter la pente, ce qui était très naïf de ma part. En fait, j'ai perdu et pris 70 livres trois fois en 10 ans : vers la fin de mon secondaire, vers la fin de mes années de baccalauréat et vers la fin de mes études de deuxième cycle. On dirait que c'est devenu une routine, de prendre et de perdre.

Et ce que j'ai appris au fil des années, c'est que le monde veut surtout des conseils après un changement corporel drastique. Comment as-tu fait ? Qu'est-ce que tu manges ? Quel est le secret de la réussite ?

J'aime bien ces questions, mais je ne sais pas quoi y répondre. Surtout, je ne crois pas qu'il serait sage d'en offrir, puisque je n'ai jamais étudié la nutrition ou le corps humain, et je n'ai pas l'intention de retourner aux études non plus.

Par contre, je peux dire avec certitude que les périodes où j'ai perdu du poids ont été les mêmes moments que j'ai choisis pour me concentrer également sur ma santé mentale. Après ma troisième tentative, j'ai constaté que la santé physique ne peut être abordée sans toucher aussi à la santé spirituelle, émotionnelle et mentale. En d'autres mots, c'est de passer autant de temps à méditer et écrire dans son journal à la maison qu'à lever des poids et haltères dans une salle d'entraînement. En fait, j'ai passé plus de temps à me demander ce que j'éprouve qu'à me questionner sur ce que je vais manger en soirée.

C'est pour cette raison qu'il me semble inutile de se focaliser exclusivement sur la perte de poids. La vérité, c'est que j'ai perdu du poids après avoir travaillé sur toutes les autres facettes de ma vie. Il ne faut jamais oublier que les problèmes d'image corporelle, ce sont en partie des problèmes d'amour-propre. Je vous jure que, par expérience, la perte de poids n'est qu'une pointe de tarte.

Alors, si je peux offrir un conseil, ce serait de s'aimer tel quel, peu importe notre taille.

Jean-Philippe Giroux

Les meilleurs clichés de la page Facebook Hearst photos



Les meilleurs photographes de la région placent leurs plus belles photos sur la page Facebook Hearst Photos. La personne ayant créé ce groupe nous a permis, au journal *Le Nord*, d'en présenter quelques-unes. À ce temps-ci de l'année, Dame Nature nous en offre plein la vue. La première photo et la troisième nous donnent une idée de ce que la nature peut nous offrir dans le Nord. La deuxième photo a été prise par une personne qui a même réussi à faire un égoportrait avec la bête. Il a quand même conservé une bonne distance, mais le petit orignal qui se nourrissait ne semblait pas très craintif. Photo 1 : Marguerite Vachon; photo 2 : Gilles Guindon; et photo 3 : Rollande Lacroix

LES Médias
de l'épinette noire INC.

JOURNAL LE NORD

CINN911.com

Équipe

Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux
Charles Ferron
Journalistes
journaliste@hearstmedias.ca

Dan Yangary
Graphiste
pub@hearstmedias.ca

Sylvie Turgeon
Distribution
info@hearstmedias.ca
Anouck Guay
Webmestre

Guy Morin
Collaborateur
Manon Longval
Ventes
vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier
Révisseuse bénévole

Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Chroniqueuses

Sites Web
lejournallenord.com
Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
fb.com/lejournallenord

Fondation
Donatien-Frémont
613 241-1017
Canadian Media Circulation

Audit
circulationaudit.ca
416 923-3567

Lignes agates marketing
anne@lignesagates.com
866 411-7487

Journal Le Nord
1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) P0L 1N0
705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition. **Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal.** Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.

ISSN 1199-0805



Ontario en bref : optométristes, dépistage et vaccination

Par Jean-Philippe Giroux

Négociations avec optométristes

L'Association des optométristes de l'Ontario (AOO) se joindra à la table de discussion avec le gouvernement Ford afin de reprendre les négociations en ce qui concerne les services de santé oculaire anciennement couverts par l'assurance-santé, a annoncé lundi la ministre de la Santé, Christine Elliott. Les services pouvaient reprendre à compter du 23 novembre si les deux parties arrivaient à une entente.

Dépistage hivernal

Étant donné que la saison hivernale qui arrive à grands pas, le gouvernement Ford se prépare en conséquence. La stratégie de dépistage ontarienne, présentée jeudi, comprend diverses initiatives pour améliorer le dépistage pendant le temps des Fêtes et les mois d'hiver, dont un total de

onze millions de tests rapides qui seront distribués aux élèves des écoles financées par des fonds publics.

« Chaque élève emportera chez lui un paquet de cinq tests de dépistage antigénique rapide qu'il pourra utiliser pendant les vacances et lors de la reprise de l'enseignement en présentiel », est-il écrit dans un communiqué de la province.

En date du 23 décembre, les élèves qui souhaitent y participer pourront passer un test antigénique rapide tous les trois à quatre jours. L'Ontario précise que le dépistage en question n'est pas obligatoire pour retourner à l'école après le temps des Fêtes. Les Ontariens symptomatiques auront accès aux tests PCR qui seront offerts dans 600 pharmacies. La province planifie doubler ce nombre éventuellement.

Vaccination des enfants

À la suite de l'annonce la semaine dernière de l'approbation par

Santé Canada du vaccin pédiatrique de Pfizer-BioNtech contre la COVID-19, l'Ontario confirme que les enfants âgés de cinq à onze ans peuvent dorénavant obtenir un rendez-vous afin de recevoir leur première dose du vaccin. La ministre de la Santé, Christine Elliott, déclare que la province recevra plus d'un million de doses.

Le Bureau de santé Porcupine (BSP) se prépare à distribuer le vaccin en collaboration avec ses partenaires communautaires. Il est impératif d'avoir le consentement d'un parent ou tuteur, et le BSP ne vaccinera pas un enfant qui n'est pas accompagné d'un adulte.

Vols directs vers le Sud

La compagnie Sunwing a été dans l'obligation d'annuler les départs cet hiver de Sudbury et

de North Bay vers les pays du sud, dont Cuba et la République dominicaine. Les aéroports de Windsor et London étaient auparavant des arrêts douaniers pour les vols à partir de Sudbury. Toutefois, les deux aéroports du sud de l'Ontario n'apparaissent pas sur la liste des aéroports canadiens où les vols internationaux sont autorisés, en date du 30 novembre.

École élémentaire Pope Francis

Une éclosoie de COVID-19 a été déclarée à l'École élémentaire Pope Francis, à Timmins, le 21 novembre par le Bureau de santé Porcupine (BSP). Les cohortes affectées par l'éclosoie sont priées de respecter les directives en matière de surveillance, d'isolement et de dépistage.



Offre exclusive de la semaine pour les membres PC Optimum !



À partir de 100\$ sur toute la marchandise en magasin, gagnez 40 000 pts PC Optimum



acer
32GB eMMC Hard Drive
4GB DDR4
Chrome OS
\$279

Acer Chromebook
11,6 pouces
Écran tactile convertible



RCA
1080p, 2 x HDMI
\$279

RCA 43 pouces Roku TV Intelligente



VENDEDI FOU



JVC
3 x HDMI
\$449

JVC 55 pouces LCD UHD 4K Linux TV Intelligente



Soda Stream
Appareil à eau pétillante
\$69⁹⁹



three brush types,
wi-fi control with Shark
Clean App and Alexa
\$189

Aspirateur Shark Ion Robot



AirPods Pro
\$249

AirPods Pro
sans fil, étui chargeur
réduction de bruit
et mode transparent

La 11 en bref : Ontario Northland, banque alimentaire et manteaux d'hiver

Par Charles Ferron

Voyage des maires du Nord

Plusieurs maires du Nord de l'Ontario, incluant Dave Plourde de Kapuskasing, Denis Clément de Cochrane et Roger Sigouin de Hearst, ont effectué dimanche dernier un trajet en train de North Bay à Toronto, aller-retour, afin d'expérimenter les installations ferroviaires d'Ontario Northland. Les maires étaient accompagnés, entre autres, par le nouveau président de la Commission de transport d'Ontario Northland et de l'ex-maire de Kapuskasing, Alan Spacek, ainsi que du ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce, Vic Fedeli. Dave Plourde a profité de ce voyage pour discuter de l'éventualité d'un retour de la liaison ferroviaire avec Kapuskasing et Hearst, incluant les investissements nécessaires pour fournir les infrastructures locales.

Résultats mitigés

Le comité de la Banque alimentaire de Moonbeam a été en mesure d'amasser une bonne

récolte lors de la dernière collecte de denrées en vue de la période des Fêtes. Toutefois, l'objectif initial n'a pas été atteint.

Au total, les pompiers volontaires de Moonbeam et de Fauquier ont obtenu 998 livres de nourriture et 6365 \$. Même si elle se dit satisfaite des résultats, la présidente de la Banque Alimentaire, Chantal Deschamps, note qu'en

2020 les pompiers avaient reçu 1500 livres de nourriture et plus de 8000 \$.

Madame Deschamps et son organisme prévoient utiliser les denrées non périssables et l'argent remis lors de cet événement pour remplir ses tablettes durant les prochaines semaines. Ceux-ci tenteront d'aller chercher d'autres dons de la communauté.

Opération sous zéro

La campagne annuelle Opération sous zéro a permis d'obtenir plus de 225 manteaux pour les gens démunis. Le Centre de santé de Kapuskasing et région organise cet événement dans l'objectif de recueillir des manteaux d'hiver. Ces vêtements sont par la suite nettoyés et distribués aux personnes qui en ont besoin.

Début de la prise de rendez-vous chez les enfants

Émilie Pelletier - Initiative de journalisme local - Le Droit

Alors que l'Ontario permet désormais la prise de rendez-vous pour la vaccination contre la COVID-19 chez les enfants de 5 à 11 ans, la santé publique provinciale rapporte mardi 613 nouvelles infections au coronavirus.

Parmi les 613 personnes ayant reçu un diagnostic positif à leur test de dépistage, lundi, 318 ne sont pas pleinement vaccinées. Près de 613 000 cas de COVID-19 ont été recensés en Ontario jusqu'à présent.

La province déplore neuf nouveaux décès causés par cette

maladie contagieuse. En tout, la COVID-19 a causé la mort de 9974 Ontariens.

Le plus récent bilan épidémiologique compte trois décès de moins à ce total, en raison d'une initiative provinciale de nettoyage des données.

Hospitalisations

Lundi, 282 personnes atteintes de la COVID-19 étaient à l'hôpital, dont 216 ne sont pas pleinement vaccinées ou ont un statut vaccinal inconnu des autorités sanitaires.

La même journée, 134 patients étaient aux soins intensifs en

raison d'une maladie grave causée par la COVID-19.

Parmi ces individus, 118 ne sont pas pleinement vaccinés ou ont un statut de vaccination non identifié.

En Ontario, plus de 22,8 millions de doses des vaccins contre la COVID-19 ont été administrées depuis décembre 2020, dont quelque 11 000 doses lundi.

Chez les personnes âgées de 12 ans et plus, 86 % sont pleinement vaccinées en province.

On compte près de 22 % de la population ontarienne totale qui n'a encore reçu aucune dose.

Campagne des Anges de Noël

Mettez du bonheur dans la vie d'un enfant à Noël

1. Passez au centre de services de Hearst ou de Mattice de la Caisse Alliance pour choisir le profil d'un enfant.
2. Achetez un cadeau et assurez-vous de ne pas l'emballer.
3. Venez déposer votre cadeau sous notre arbre de Noël avant le 8 décembre 2021.

La Caisse Alliance et les Services à la famille et à l'enfance du Nord-Est de l'Ontario s'unissent encore cette année pour offrir la campagne des Anges de Noël. Par l'entremise de ce programme, vous offrez un cadeau de Noël à un enfant défavorisé de la région. Passez nous voir au centre de services de Hearst ou au centre de services de Mattice pour plus de détails.





Qu'est-il arrivé au groupe Les Amis du Fushimi?

Par Jean-Philippe Giroux

Il faut dire adieu au groupe Les Amis du Fushimi. La présidente du groupe, Hélène Côté, annonce que la page Facebook sur laquelle les internautes partageaient leur expérience au parc Fushimi a été archivée et que l'organisme sans but lucratif est dissout.

Pourtant, le groupe était très populaire. Mais, il y avait aussi un dédoublement du contenu web, puisque le parc a lui-même créé une page Facebook. En outre, de moins en moins de gens posaient de questions en ligne. Alors, Les Amis du Fushimi a pris la décision de tourner la page et de laisser le parc poursuivre son cheminement « au naturel ».

« On a décidé cette année qu'on va fermer le groupe Les Amis du Fushimi, parce que, dans le fond, la raison d'être [du groupe] était de sauver le parc. »

Et pour ce qui est de l'organisme, tout l'argent restant ira directement au parc Fushimi à titre de don ou à travers des activités communautaires.

Le gouvernement Ford n'a rien dit au sujet de la durée d'ouverture du parc Fushimi, mais Mme Côté remarque que « tout fonctionne à la normale » et elle ne semble pas inquiète quant au futur du parc.

Les parcs provinciaux en Ontario sont sous la gestion du ministère de l'Environnement. Cependant, ils ne sont pas subventionnés par le gouvernement et doivent fonctionner de manière autonome.

Le mouvement Fushimi

Au début des années 2010, le gouvernement libéral avait identifié des parcs qu'il souhaitait rayer de sa liste. Le parc Fushimi en faisait partie, ce qui a dérangé bon nombre de citoyens, compte tenu du fait que c'est un parc assez achalandé.

De nombreuses personnes ont cru que le parc avait un énorme potentiel et qu'il serait désolant de le fermer. Plus de 400 membres de la communauté se sont présentés à une manifestation et ont pris part à une campagne de

promotion dans le but de sauver le parc.

« On a vu qu'il y avait un grand intérêt », raconte Mme Côté.

Le gouvernement provincial a tenu compte de leurs efforts et donné une chance aux gens impliqués en gardant les portes du parc ouvertes, à condition qu'ils puissent trouver un commanditaire pour absorber les pertes si jamais le parc tombait dans un déficit.

Ainsi, c'est vers l'année 2012 que le groupe Les Amis du Fushimi a été conçu. Au début, la présidente et ses pairs voulaient simplement s'impliquer et sensibiliser la population à l'importance de préserver le parc Fushimi.

Du jour au lendemain, plus de 1000 personnes ont aimé la page Facebook et, après avoir reçu l'appui de la Ville de Hearst, le groupe a rapidement changé son mandat en incluant des activités et des concours pour stimuler l'intérêt de la communauté et attirer des touristes.

« On a vu qu'en s'impliquant au niveau des activités, on pouvait appuyer le parc, explique la

présidente. Mais, le parc est maintenant autonome et on ne fait pas vraiment partie de la raison d'être du parc. »

Mme Côté ne s'est jamais imaginé que son projet aurait pris autant d'ampleur et qu'il aurait duré aussi longtemps. Elle est fière de ce qu'elle et ses collègues ont accompli, ajoutant que rien n'aurait été possible sans l'appui de la communauté.



Hélène Côté, présidente du groupe Les Amis du Fushimi.



Photos : ontarioparks.com

L'INFO SOUS LA LOUPE

AVEC STEVE MC INNIS

VOTRE émission d'affaires publiques

TOUS LES VENDREDIS

DE 11 H À 13 H

EN REPRISE LES SAMEDIS DE 9 H À 11 H

Sur les ondes du

CINN911.com

Présenté par la

Magie de Minuit



Vendredi 3 décembre 2021

17 h à 18 h Contes de Noël à la Bibliothèque municipale de Hearst
18 h 30 à 20 h Visite du Père Noël au Parc des nations!



Kristine St-Pierre
et Justin Lacroix

18 h Bibliothèque municipale
18 h 40 Prince Smoke Shop
19 h 20 Ted Wilson's
20 h Parc des nations
20 h 20 Chorale improvisée
20 h 40 Théâtre de Hearst

Joignez-vous à nous le temps
d'une chorale improvisée avec
les artistes, dès 20 h 20
au Parc des nations!

Le Conseil
des Arts
de Hearst



PPO : résidents de Hearst arrêtés pour trafic de drogue

Par Jean-Philippe Giroux

La semaine dernière, la Police provinciale de l'Ontario (PPO) a arrêté deux personnes de Hearst dans le cadre d'une enquête liée au trafic de drogue et déposé plusieurs chefs d'accusation contre elles.

La police a effectué un mandat de perquisition le 17 novembre dans deux résidences de la municipalité.

La première a eu lieu sur la rue

West alors que la deuxième s'est déroulée sur l'avenue Berville, à quelques heures d'intervalle.

À la suite de l'enquête, la Police provinciale de l'Ontario a porté des accusations contre un homme de 67 ans. Il devra faire face à la justice pour possession d'opioïdes dans le but d'en faire le trafic et de possession du montant des recettes de biens obtenus par le crime dépassant 5 000 \$.

La seconde perquisition a permis de mettre en accusation un homme de 43 ans pour possession de cannabis dans le but d'en faire la distribution, et de possession de biens obtenus par le crime d'une valeur inférieure à 5 000 \$.

Les deux individus devront comparaître devant la Cour de justice de l'Ontario le 19 janvier 2022 à Hearst.

Autre arrestation

Plus tôt ce mois-ci, la PPO a arrêté une femme de 40 ans de la Première Nation de Constance Lake. Elle fait face à des accusations d'entrée par effraction, de possession de drogue et de méfait. Cette personne doit également comparaître devant la Cour de justice de l'Ontario le 19 janvier 2022 à Hearst.

Rassemblement du MOFIF pour propulser les entrepreneures de la diversité

Annik Chalifour - IJL - Réseau.Presse - l'express

En corrélation avec la Semaine mondiale de l'entrepreneuriat 2021, le Mouvement ontarien des femmes immigrantes francophones (MOFIF) convie les nouvelles entrepreneures francophones issues de la diversité, ainsi que toutes les femmes intéressées à la 3e édition de son Rassemblement annuel sous le thème Bâtir un modèle d'affaires agile. Propulser une vision inébranlable, du 22 au 26 novembre.

Signalons qu'une enquête menée par le Diversity Institute de l'Université Ryerson en 2020 auprès de 700 entrepreneures noires a révélé que 42 % des nouvelles entreprises initiées par des femmes noires ont démarré en 2020-2021.

Renforcer les compétences entrepreneuriales

« Plusieurs femmes immigrantes se tournent vers l'entrepreneuriat en raison de leur difficulté à trouver un emploi. Ceci est dû à la non-reconnaissance de leurs diplômes obtenus dans leur pays d'origine. »

« D'autres possèdent déjà le sens des affaires selon leur expérience comme entrepreneure acquise à l'extérieur du Canada et désirent poursuivre dans le domaine de l'entrepreneuriat », explique la directrice générale du MOFIF, Carline Zamar.

« Nous offrons ce rassemblement dans le but de permettre aux femmes immigrantes entrepreneures de s'outiller adéquatement afin qu'elles puissent gérer et faire prospérer leur entreprise efficacement au profit de notre vitalité économique, en toute confiance, dans le climat actuel au sein du contexte ontarien. »

Les entrepreneures peuvent se ressourcer

Plusieurs femmes immigrantes

entrepreneures se voient dans l'obligation de repenser leur modèle d'affaires, notamment pour faire face aux impacts de la pandémie, reconnaît le MOFIF.

« Notre Rassemblement offre un menu d'activités spécifiquement conçues sur mesure afin de répondre aux besoins des femmes immigrantes francophones, tout particulièrement aux besoins des femmes entrepreneures racisées », précise Carline Zamar.

« Notre programme propose d'aider les femmes entrepreneures à propulser la croissance ou repositionner leur entreprise. À se doter de modèles d'affaires agiles et innovateurs. Tout en leur permettant de développer et mettre en œuvre un réseau personnel et professionnel de soutien entre pairs. »

Réseautage, formations, conférences

Le Rassemblement offre des sessions de réseautage animées par des femmes immigrantes entrepreneures à succès pour partager des expériences bénéfiques tout en formant un réseau pertinent et se créer des opportunités d'affaires. Des formations sont également proposées par des expertes reconnues dans leur domaine afin de donner aux femmes entrepreneures et futures entrepreneures les outils nécessaires pour continuer à développer leurs activités et compétences entrepreneuriales. De plus, une série de conférences à la fine pointe des affaires figure au programme, alliant leadership et renforcement des capacités à l'ère numérique pour soutenir l'ambition à l'entrepreneuriat féminin.

Expertes et entrepreneures renommées

Aussi, plusieurs entrepreneures

inspirantes reconnues interviendront au courant de la semaine. Elles démontreront leur engagement social envers

le rayonnement de l'entrepreneuriat féminin issu de la diversité.

Municipalité de
Municipality of

MATTICE-VAL CÔTÉ



Sac postal / P.O. Bag 129, Mattice, Ont. P0L 1T0
(705) 364-6511 – Fax: (705) 364-6431

AVIS PUBLIC

Disposition projetée d'un bienfonds (vente de propriété municipale)

La Municipalité de Mattice-Val Côté sondera prochainement l'intérêt du public à acquérir les terrains municipaux situés au **272, 3e Rue Sud, à Mattice**, en fonction de propositions détaillées qu'elle recevra des parties intéressées. Ladite propriété fut déclarée excédentaire aux besoins de la Municipalité en vertu de la résolution no. 21-109 émise par le conseil municipal le 26 avril 2021.

Le Complexe Sportif de Mattice-Val Côté, de même qu'un petit garage et une remise sont situés sur la propriété en question. La description légale de cette propriété est la suivante : Partie des Lots 26 et 27, Concession 3, Canton d'Eilber et Partie du Lot 252 sur le Plan M-2-C, soit les Parties 2 et 5 sur le plan de référence 6R-3181 et les Parties 2, 3, 4 et 6 sur le plan de référence 6R-7998, aussi identifiées comme étant les Parcelles 6831, 6979, 9560, 10260 et 11957 Cochrane Centre.



Toute personne désireuse de commenter à l'égard de la possibilité d'une telle vente est invitée à soumettre ses commentaires par écrit à la directrice générale/greffière, **Guylaine Coulombe**, d'ici le **7 décembre 2021**, à l'adresse ci-dessus ou par courriel à gcoulombe@matticevalcote.ca. Tous les commentaires ainsi reçus seront portés à l'attention du conseil municipal.

Vente d'un jour
seulement !

Viljo's
**Home
furniture**

Vendredi
FOU

Fermé le 25 novembre
2021
pour les préparatifs.
Ouvert
Le 26 novembre 2021
de 8 h à 19 h.

Les 25 premières personnes recevront,
une carte-cadeau de 25 \$ à être
utilisée sur achats de 75 \$ et plus.
(Excluant les produits en solde)

**Valide seulement
le Vendredi fou.**

Les bas prix sont au rendez-vous!

30% sur tous les
tapis
décoratifs
25% sur les articles
de Noël,
couvertures, lampes,
cadres et autres



Sofa 4847-114

Passez nous
voir vendredi
de 8 h à 19 h
au 17, 9e Rue !

**BLACK
FRIDAY**
699,00\$
Régulier
1099,00\$



Cave à vin

**BLACK
FRIDAY**
349,00\$
Régulier
599,00\$



Fauteuil inclinable
haut fermé

**BLACK
FRIDAY**
299,00\$
Régulier
599,00\$



Sofa 4846-944

**BLACK
FRIDAY**
749,00\$
Régulier
1199,00\$

705 362-4846

17, 9e RUE, HEARST
 VENDREDI DE 8 H À 19 H



Dan Yangary : « Je ne peux pas estimer combien de contes j'ai en tête »

Par Venant Nshimyumurwa – Le Voyageur

Passionné par les contes, Dan Yangary est un natif du Gabon désormais installé dans le Nord de l'Ontario. Cette année encore, il a participé à la Semaine nationale de l'immigration francophone, partageant la richesse des contes d'Afrique centrale avec les communautés de Hearst et Kapuskasing.

Né à Libreville, au Gabon, en 1992, Dan Yangary a fait ses études primaires, secondaires et universitaires dans ce pays francophone d'Afrique centrale. Son parcours a été couronné par un baccalauréat en littérature comparée.

En 2018, il quitte son pays et vient poursuivre ses études à l'Université de Hearst, cette fois dans le programme de gestion et administration des entreprises. Il en a obtenu un diplôme de baccalauréat en mai dernier.

Le choix de Hearst n'était pas un hasard : « Certains membres de ma famille vivaient déjà ici. Cela a simplifié les démarches pour venir étudier à Hearst », explique Dan qui travaille maintenant pour le journal *Le Nord*. Un autre atout : la communauté de cette ville est majoritairement francophone. Il a ainsi pu s'adapter facilement à sa nouvelle vie.

Passion pour les contes

S'intéresser aux contes, lire et raconter ces récits de faits ou d'aventures imaginaires, Dan Yangary le fait pendant ses temps libres depuis un jeune âge : « Je lis beaucoup. Ce sont des histoires que j'emmagasine. Ce sont des histoires que j'ai acquises depuis ma petite enfance. J'ai conservé tout ça en mémoire », dit-il.

Les contes que Dan Yangary relate sont le reflet de la société traditionnelle de son pays, le Gabon, mais aussi d'autres pays de la même région, comme le Congo et le Cameroun. Ils mettent en scène des animaux ou des personnages dans des scénarios parfois dénués de toute logique contemporaine. « Les gens actuellement ne peuvent pas comprendre son contenu et la morale transmise », fait remarquer Dan Yangary.

Pourtant, ces animaux ou ces personnages illustrent certains caractères de la vie. Les contes véhiculent des leçons culturelles. Le conteur le confirme : « Les contes ont une morale par rapport à la vie, par rapport au quotidien. »

Dans certains contes, on insiste sur les enfants qui doivent écouter leurs parents. Dans

d'autres, on invite tout le monde à avoir les caractéristiques d'une bonne moralité (l'honnêteté, le courage, etc.).

Dan Yangary a grandi en lisant le livre *Les contes gabonais* d'André Raponda-Walker. Cet auteur, qui a également été le premier prêtre gabonais, avait recueilli ces contes directement auprès des conteurs traditionnels du Gabon, un peu comme le père Germain Lemieux l'a fait pour les francophones du Nord de l'Ontario.

À travers ces contes, les animaux parlent, les morts ressuscitent, les sorciers et les esprits secourent ou attaquent les héros. Pour Dan Yangary, *Les contes gabonais* était comparable à la Bible des chrétiens. Il le lisait souvent.

Avec les contes que contiennent les 490 pages du livre, en plus de ceux qui lui avaient été racontés

par ses grands frères et ses parents, « concrètement, je ne peux pas estimer combien j'ai en tête », répond-il.

Partage des cultures

Le 6 novembre, dans le cadre de la Semaine nationale de l'immigration francophone, Dan Yangary a partagé la culture de son pays d'origine à travers les contes avec la communauté de Hearst. À la fin de la présentation, les avis sont partagés. Certains, connaissant un peu la mythologie, ne sont pas étonnés de la présence des animaux dans ce qui est raconté. D'autres sont surpris. Ils posent des questions. Ils se demandent si c'est réellement comme ça que ça se passe en Afrique. Le conteur explique qu'il s'agit du temps ancien.

Finalement, ils remarquent et comprennent la richesse culturelle d'ailleurs. Mission accomplie pour Dan Yangary.



RECHERCHE DES BÉNÉVOLES LOOKING FOR VOLUNTEERS

Nous avons besoin d'aide pour entretenir nos nombreux km de sentiers!

We need help to maintain our many km of trails!

CONDUCTEUR/TRICE DE DAMEUSE GROOMER OPERATOR

Contactez/Contact :

Maxime Létourneau 705 372-5685

Serge Pominville 705 372-3251

Ventes
du
Cyber lundi

-25%

Sur tout notre site web
www.bclassique.com

BIJOUTERIE
CLASSIQUE
JEWELLERS

Les minispectacles de Noël de Kristine St-Pierre et Justin Lacroix

Par Jean-Philippe Giroux

Ce ne sera pas un spectacle de Noël comme les autres pour deux chanteurs francophones qui seront parmi nous le 3 décembre afin de présenter leurs compositions originales du temps des Fêtes dans le cadre de la Magie de Minuit du Centre-Ville de Hearst. À l'extérieur, d'une manière non conventionnelle, Kristine St-Pierre et Justin Lacroix braveront le froid et chanteront à six lieux différents, soit avec une chorale ou avec les gens sur place.

« Notre musique s'adonne bien à différentes façons de présenter le spectacle et puis je pense qu'il est intéressant de donner aux gens une variété d'occasions de nous voir et d'écouter cette musique », explique Kristine St-Pierre.

Vivre Noël

En 2019, après y avoir pensé pendant un certain temps, la Franco-Ontarienne s'est lancée dans un projet de chants de Noël avec son partenaire musical franco-manitobain, Justin Lacroix. Ensemble, ils ont accordé leurs

guitares pour écrire des tonnes du temps des Fêtes.

Avant de finaliser leur album *Noël avec toi*, les chanteurs se sont mis à la tâche en écoutant une panoplie de disques festifs dès le printemps avant la saison hivernale.

« On est allés puiser dans les souvenirs et puis dans les émotions, ce qu'on ressent durant la période de Noël », raconte-t-elle. Telle une « petite boîte dans laquelle on peut créer », les deux artistes ont trouvé refuge et confort dans une bulle musicale très nichée.

« Ça été une belle expérience d'écriture et d'essayer de trouver différentes façons de créer de nouvelles chansons », dit-elle.

Le duo a été chanceux de pouvoir présenter ses compositions en tournée avant la pandémie. Toutefois, les conditions qu'impose la COVID-19 n'ont pas empêché les artistes de chanter Noël en 2020. Ils ont pu faire des spectacles virtuels et chanter lors des guignolées du temps des

Fêtes, dont celle qui aura lieu à Hearst en décembre.

En français, en Ontario

En tant qu'artistes indépendants, Kristine et Justin croient qu'il y a « toujours du travail à faire » pour promouvoir son art. À Ottawa, les artistes francophones prennent de plus en plus de place, mais il reste que la création en français constitue un défi. L'avantage d'écrire de la musique de Noël, c'est que les auditeurs peuvent la découvrir chaque année, mentionne Kristine.

Les chants de Noël de Kristine St-Pierre et Justin Lacroix sont présentés par le Conseil des Arts de Hearst et Réseau Ontario.

Les petits « arrêts » musicaux auront lieu comme suit :

Bibliothèque publique de Hearst	18 h
Chez Prince	18 h 40
Ted Wilson	19 h 20
Parc des nations	20 h
Chorale improvisée	20 h 20
Rumours Café	20 h 40



PENSEZ
THINK Local
C'est Logique
It Just Makes Sense

Concours Trouvez Rudolph

Hearst, Mattice, Val Côté & Région



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	Novembre 15	16	17	18	19	20
21	 Carte Cadeau 50\$	22	23	24	25	26
		 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$
28	29	30	Décembre 1	2	3	4
	 100\$ Chamber Bucks Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$
5	6	7	8	9	10	11
	 100\$ Chamber Bucks Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$
12	13	14	15	16	17	18
	 100\$ Chamber Bucks Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$	 Carte Cadeau 50\$
19	20					
	 Grand Prix 1000\$ Chamber Bucks					

Rudolph sera dans différents magasins tous les jours du **22 novembre 2021** au **19 décembre 2021**. Visitez vos marchands locaux et trouvez Rudolph pour avoir une chance de gagner. Des prix seront tirés au sort tous les jours!

En route vers le 100^e anniversaire de la Ville de Hearst

Avec Claudine Locqueville



Une page d'histoire sur nos bâtisseurs

Loïs Levasseur, de l'Écosse à Hearst

Loïs Levasseur est née le jour de la St-Valentin 1939 à Prestwick, Ayrshire, en Écosse. Son père était Écossais et sa mère Canadienne. Loïs a commencé l'école à trois ans, en 1^{re} année. Quand elle est arrivée au Canada, elle était en 6^e année, mais comme elle n'avait que neuf ans, elle a dû recommencer en 3^e année. Elle a été première de classe pendant les trois années suivantes. En Écosse, la famille vivait près d'un champ de vaches et Loïs se souvient de sa préférée, Nellie, qu'elle montait comme un cheval.

Pendant les années de guerre 1939 à 1945, tout le monde en Écosse recevait un numéro. Le sien était SKME2145. Les écoliers devaient répéter leur numéro plusieurs fois par jour. Le père de Loïs était retourné, avec sa mère et sa sœur aînée, voir son grand-père alors qu'il était malade en Écosse et ils ont dû rester là-bas en raison de la déclaration de guerre.

Le père de Loïs était boulanger. Il a fait son propre gâteau de mariage. En temps de guerre, il gardait le rivage en Écosse. Sa mère travaillait dans une laiterie et servait les soldats américains. Elle avait l'habitude de ramener du beurre vert à la maison le jour de la St-Patrick, mais la laiterie a été bombardée et a dû trouver un autre travail. Elle était le soutien de la famille. Loïs se rappelle très clairement qu'un avion s'est écrasé sur la maison voisine, tuant son amie de cinq ans.

Sa grand-mère, Mme A. E. Gadsby, de Niagara Falls Ontario, avait envoyé par la poste un paquet pour Noël à sa fille à Prestwick, en Écosse. Le bateau qui transportait le colis fut torpillé près de l'Irlande, mais le colis fut ballotté par la marée et emporté jusqu'à Prestwick, là où vivait Loïs! Le paquet est arrivé deux jours après Noël. Sa grand-mère leur envoyait également du sucre par la poste, du Canada jusqu'en Écosse.



La famille de Loïs est arrivée au Canada après la Deuxième Guerre mondiale, en 1947. Ils ont dû vendre toutes leurs possessions. Ça a pris cinq jours d'un voyage mouvementé pour traverser l'océan. Sa sœur aînée, que Loïs surnomme « la Canadienne », était toujours malade, mais Loïs et son autre sœur se promenaient sur le bateau en chantant des chansons écossaises pour montrer leur joie d'avoir gagné la guerre. Le père était parti six semaines à l'avance, en avion.

Elles sont arrivées à Halifax et ont pris un train jusqu'à Montréal où un oncle est allé les chercher. Les mécaniciens avaient arrêté le train pour que les filles puissent jouer dans la neige. C'était la première fois qu'elles en voyaient autant. Aussi, elles n'avaient jamais vu deux œufs sur une assiette en même temps. Au début, la famille réunie a vécu chez la grand-mère canadienne.

Loïs a grandi à Niagara Falls et a fait son école normale à Hamilton. Elle est venue seule à Hearst en 1960 pour enseigner une année seulement. Elle a reçu un baccalauréat de la Laurentienne à Hearst, avec majeure en English ainsi qu'une mineure en sociologie et conversation française. En un an, Loïs a suivi cinq cours, enseigné à temps

plein et a eu un bébé.

Le frère de son futur mari Réal Levasseur était dans sa classe de 1^{re} année. Il a dit à Réal que son enseignante était gentille. Réal s'est assuré de la rencontrer au restaurant, au cinéma, au bowling. Ils se sont mariés en 1961 à Hearst et ont eu trois garçons, tous nés à Hearst : George, ingénieur aéronautique pour Hydro One à Timmins; David, programmation informatique au gouvernement fédéral à Ottawa; et Rick, chez Rick's Welding à Hearst.

Loïs a été professeure durant 35 ans et directrice pendant 20 ans à l'École publique Clayton Brown. Réal possédait des camions, puis Réal's Sport Shop sur la rue Front qu'il a vendue à la plomberie Boucher et il fut ensuite en partenariat avec Paul Pion pour faire des trophées.

En ce qui concerne le bénévolat, Loïs a été présidente de la Société du cancer, coordinatrice de la Course Terry Fox de l'École Clayton Brown et trésorière de St Matthew & St Paul Church.

Loïs n'est jamais retournée en Écosse. Elle aime Hearst où elle vit depuis plus de 60 ans. Les gens sont sympathiques, la circulation est minime, il est possible de ramasser des fruits l'été et on est proche de la nature. Les services de santé du Centre d'accès aux soins communautaires (CASC) sont très bons pour les gens âgés. Une infirmière vient voir son mari tous les deux jours et il est suivi par un ergothérapeute. D'après Loïs, ses gènes sont le secret de sa longévité puisque sa mère a vécu jusqu'à 98 ans.



Loïs Levasseur est née en Écosse.



Loïs et Réal Levasseur se sont mariés en 1961 à Hearst.

Cette chronique est une présentation du 100^e de la Ville de Hearst

Le comité organisateur est à la recherche de nombreux bénévoles pour les différentes activités présentées tout au long de l'année 2022.

Communiquez avec l'équipe au 705 372-2838
ou par courriel à hearst2022@hearst.ca

100^ehearst



18 000 décès causés par les vaccins contre la Covid?

FAUX!

Agence
Science-Press

Le
Détecteur
de rumeurs

Par Pierre Sormany

Un tableau qui circule abondamment sur les réseaux sociaux rapportait, au début de novembre, un peu plus de 18 000 décès liés aux vaccins contre la COVID-19. Ce chiffre provient effectivement du Registre américain de signalement des complications vaccinales (Vaccine Adverse Event Reporting System, ou VAERS). Mais il faut comprendre la nature des chiffres rapportés pour interpréter correctement cette donnée. Le Détecteur de rumeurs explique.

L'origine de l'information

Créé en 1990 par les Centres américains de contrôle et de prévention des maladies (CDC) et l'Administration des aliments et drogues (FDA), le VAERS collige les « rapports d'événements » survenus à la suite d'une vaccination. Les professionnels de la santé sont en principe obligés de rapporter les événements dont ils ont eu connaissance, mais n'importe qui peut aussi contribuer à cette base de données. Enfin, les manufacturiers qui distribuent des vaccins aux États-Unis sont tenus d'y inscrire tous les effets secondaires graves rapportés à l'étranger. Les responsables du VAERS avertissent d'emblée qu'il s'agit d'un système d'alerte reposant entièrement sur les fiches soumises par des tiers, et qu'il ne permet pas de confirmer si les effets rapportés sont bien liés à la vaccination.

Il peut être laborieux de naviguer dans les milliers de fiches du VAERS, et le site web ne publie pas de tableau synthèse. C'est pourquoi un groupe de personnes non identifiées, mais disant avoir souffert de complications vaccinales ou dont les enfants en auraient été victimes, a développé le site Open VAERS pour rendre plus facilement accessible l'information sur les effets délétères des vaccins.

C'est de ce site que provient le chiffre des 18 000 décès. Le fait que l'équipe derrière le projet Open VAERS soit anonyme, et remette en question l'innocuité des vaccins, doit inciter à la prudence. Toutefois, leur site décrit en détail la démarche utilisée pour construire leur tableau synthèse, de sorte qu'on peut la vérifier.

1) Un chiffre gonflé par les données de l'étranger

Bien que le registre VAERS soit américain, les responsables d'Open VAERS ont inclus dans leur recherche les fiches de type FR (foreign reports, ou rapports de l'étranger) : celles-ci proviennent des entreprises productrices de vaccins, qui sont obligées de rapporter tous les cas de décès ou de problèmes de santé graves portés à leur connaissance, ailleurs dans le monde.

Ces fiches comptent pour moins de 10 % des données du VAERS, mais elles rapportent 60 % des décès (ou environ 11 000). Or, pour ces fiches, le VAERS ne dispose pas de l'information nécessaire pour juger de la validité du rapport ni du nombre total de doses vaccinales administrées dans les autres pays, ce qui permettrait de mesurer la fréquence des événements rapportés.

Pour évaluer le risque réel, mieux vaut donc s'en tenir aux fiches américaines qui faisaient état de 7193 décès, à la fin octobre.

2) Un décès après vaccination ne signifie pas que le vaccin a causé le décès

Le registre révèle donc que 7193 personnes seraient mortes cette année aux États-Unis après avoir été vaccinées... mais sans qu'on puisse présumer que le vaccin a été la cause du décès. Le site américain FactCheck a notamment trouvé dans les fiches du VAERS plusieurs cas de décès où le vaccin n'y était pour rien, dont un jeune qui s'était suicidé huit jours après avoir reçu le vaccin et une femme morte dans un accident d'auto deux semaines après la vaccination.

Rappelons ici que le taux de décès annuel aux États-Unis est d'environ 8700 personnes par million d'habitants, ce qui représente 167 morts par million d'habitants, chaque semaine. Or, depuis décembre dernier, on a administré en moyenne près de 9 millions et demi de doses de vaccins contre la covid par semaine. On devrait donc s'attendre, statistiquement, à ce qu'environ 1600 personnes nouvellement vaccinées meurent chaque semaine, toutes causes confondues.

De janvier à octobre 2021, ces « coïncidences » donneraient donc un

total de près de 68 000 morts... et même beaucoup plus si on tient compte du fait que le taux de décès chez les personnes âgées est beaucoup plus élevé, et qu'elles sont plus nombreuses parmi les vaccinées, aux États-Unis.

3) Toutes les complications ne sont pas rapportées

Les responsables du site Open VAERS mentionnent, sur leur page d'accueil, qu'un rapport gouvernemental des années 2000 (le rapport *Lazarus*) aurait estimé que VAERS, parce qu'il est sur une base volontaire, ne rapporterait que 1 % des cas de complications, donc que les données alarmantes de leur tableau ne seraient qu'une infime partie des complications réelles. Or, ce rapport ne fournit aucune donnée à l'appui de ce 1 %, qui concerne surtout les complications mineures (fièvre passagère, douleur au bras, fatigue), très fréquentes, mais ne conduisant presque jamais à une consultation médicale.

Se peut-il qu'on échappe aussi quelques complications plus graves, par manque de temps ou par négligence du personnel soignant ? Probablement, mais il existe un second outil, le « Vaccine Safety Datalink » (VSD), qui met en commun de manière rétrospective les données de neuf institutions américaines de soins de santé, à partir de leurs registres médicaux. Ce travail nécessite de plus longs délais, mais c'est à partir du VSD qu'on peut vraiment comparer la fréquence d'une complication, et savoir si elle est survenue plus souvent après vaccination que dans une population équivalente non vaccinée. Pour des raisons de confidentialité, les données du VSD ne sont pas directement accessibles au public, mais de nombreux chercheurs peuvent y avoir accès. Dans le cas de vaccins pour lesquels on a une expérience plus longue, les analyses du VSD ont effectivement montré que certains effets secondaires connus des vaccins (notamment les chocs anaphylactiques et le syndrome de Guillain-Barré) ont été sous-rapportés dans le VAERS, comme en témoigne cette recherche parue en 2020 dans la revue *Vaccine*. Mais cette sous-déclaration n'affecte pas les décès, surtout s'ils surviennent dans les deux semaines suivant une vaccination. En outre, comme l'explique Jean-François Cliche dans une chronique du quotidien *Le Soleil*, elle ne « signifie pas que des effets indésirables restent inconnus, juste qu'il faut plus de temps pour les déceler. »

4) Combien de décès sont vraiment liés aux vaccins ?

Pour soupçonner l'existence d'un lien de causalité, on doit non seulement comparer le total de 7193 décès à la mortalité qui serait attendue dans un même délai, en absence de vaccination, mais aussi regarder les fiches en détail pour voir s'il y a une « surmortalité » pour certaines complications spécifiques. C'est dans ces cas que les autorités sanitaires vont enquêter dans les dossiers médicaux du VSD.

Or, entre janvier et juillet 2021, seulement trois décès sur les 6207 qui étaient alors rapportés dans le VAERS ont pu être reliés directement à la vaccination. Et une étude récente des CDC a confirmé que, une fois pris en compte l'âge, le sexe, la race et l'ethnicité, il n'y a aucune hausse du risque de mortalité chez les personnes vaccinées aux États-Unis.

Verdict

Le tableau synthèse publié sur le site Open VAERS provient bel et bien de la base de données du registre américain VAERS, mais le chiffre de plus de 18 000 décès inclut l'ensemble des cas rapportés à travers le monde. Et dans la quasi-totalité des cas, les études plus poussées ont montré qu'il n'existe pas de lien de cause à effet entre ces décès et l'administration des vaccins contre la covid.

MOT CACHÉ

O	G	O	R	A	T	E	R	E	U	Q	E	N	C	H	I	L	A	D	A
S	B	P	E	C	A	T	E	P	E	C	Z	U	R	C	A	R	E	V	U
E	I	U	I	A	T	I	R	A	G	R	A	M	T	O	L	U	C	A	T
P	A	X	R	M	E	R	I	D	A	A	O	N	E	P	A	L	A	J	A
E	A	L	T	R	E	S	A	T	I	J	A	F	N	A	C	H	O	S	B
M	H	C	L	A	I	N	L	A	R	O	N	O	S	P	U	E	B	L	A
T	O	C	I	I	P	T	T	O	L	E	O	N	U	C	N	A	C	C	S
C	U	R	E	F	D	A	O	O	N	J	U	A	R	E	Z	A	A	E	C
H	Y	X	E	P	I	A	C	N	R	G	C	I	P	E	T	X	T	G	O
E	E	A	T	L	M	Q	S	H	O	T	A	M	A	Y	A	N	O	U	A
R	R	L	A	L	I	A	U	E	I	E	I	P	M	O	E	M	C	A	R
M	R	I	M	S	A	A	C	E	U	A	R	L	S	I	O	E	L	N	A
O	E	U	P	Y	O	Z	S	C	U	Q	P	R	L	E	C	X	U	A	J
S	T	Q	I	A	A	E	A	H	C	N	T	A	O	A	A	I	P	J	A
I	N	E	C	P	U	R	A	O	A	I	C	L	S	T	T	C	A	U	L
L	O	T	O	Q	A	U	Z	T	J	S	P	L	A	G	E	O	C	A	A
L	M	P	E	I	H	U	A	U	A	O	C	S	I	L	A	J	A	T	D
O	A	T	B	I	M	C	A	U	N	A	U	C	A	L	P	A	N	O	A
N	Z	E	H	E	U	N	G	E	A	C	A	V	A	N	R	E	U	C	U
A	S	C	L	Y	A	A	C	H	I	M	A	L	H	U	A	C	A	N	G

Thème : Le Mexique / 9 lettres

A	Cuernavaca	Jalisco	P	Tepic
Acapulco	E	Juárez	Pacifique	Tequila
Aguas-calientes	Ecatepec	L	Pays	Tijuana
Aztèques	Enchilada	León	Peso	Toluca
B	Espagnol	M	Piment	Torreón
Burrito	F	Margarita	Plage	Tortilla
C	Fajitas	Maya	Puebla	Tuxtla
Campeche	G	Mérida	Q	V
Cancún	Guadalajara	Mexico	Querétaro	Veracruz
Caribes	Guanajuato	Monterrey	Quésadilla	Y
Chiapas	H	Morelia	S	Yucatán
Chihuahua	Hermosillo	N	Sonora	Z
Chimalhuacan	I	Nachos	T	Zapopan
Cozumel	Ixtapa	Naucalpan	Tabasco	
	J	Oaxaca	Taco	
	Jalapeno		Tampico	



Prêt pour Noël!

Grande variété d'hors-d'œuvre

Viandes pour pâtés

Nouveau en magasin :

Boîtes de cadeaux avec différentes sortes de fromages

Placez vos commandes
de desserts et de pâtés avant le
10 décembre sur place ou appelez
au : 705 362-4517

Que dit le grand-père citron à ses petits-fils?
Pour vivre longtemps, il ne faut pas
être pressé.



Réponse du mot caché : ELOMACON

Poêlée de pommes caramélisées



PRÉPARATION

Épluchez et enlevez les pépins des pommes à l'aide d'un vide-pomme et coupez-les en quartiers.

Dans une casserole, faites fondre le beurre.

Ajoutez les pommes et saupoudrez-les de sucre roux.

Faites caraméliser pendant quelques minutes.

Retirez les pommes, déglacez la poêle avec du jus de citron et versez sur les pommes.

INGRÉDIENTS

- 4 pommes
- 1/4 de tasse (65 ml) de sucre roux
- 1/4 de tasse (65 ml) de beurre
- 1 citron

Bon Appétit



SUDOKU

7		8			6			
9		5	8			3		4
				7			5	2
			3	6	4			
						9		
		2			8			
4			2		1	8	3	
	7						1	

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 728

6	1	2	5	4	9	3	7	8
7	3	8	1	6	2	9	5	4
5	9	4	8	3	7	2	6	1
3	4	6	2	8	5	7	1	9
8	7	1	4	9	3	6	2	5
2	5	9	6	7	1	4	8	3
4	2	3	7	1	8	5	9	6
9	8	7	3	5	6	1	4	2
1	6	5	9	2	4	8	3	7



BINGO!
1800 \$
en prix
Samedi 11 h
CINN911.com

Cartes en vente dans les dépanneurs, stations-service et épiceries



OFFRE D'EMPLOI : CHEF DE SERVICE EN BÂTIMENT Permanent, Temps plein

La municipalité de Casselman, située à 40 km à l'est de la capitale nationale, est une communauté en croissance qui recherche un Chef du service en bâtiment.

Le Chef du service bâtiment s'acquittera des fonctions prévues par la loi conformément aux dispositions du Code du bâtiment de l'Ontario, des règlements municipaux sur la construction, la démolition et l'altération, et de tout autre règlement administratif désigné par le conseil; assurera la solidité structurelle des bâtiments.

Idéalement, le candidat retenu possède et démontre des connaissances et des compétences dans les normes de construction, des tendances, des matériaux et des pratiques technologiques, de construction, d'ingénierie ou de technologie architecturale normalement acquises dans un collège d'arts appliqués et de technologie; être membre ou être admissible à l'Association des officiers en bâtiment de l'Ontario (OBOA); porter la désignation de code du bâtiment agréé (CBCO); être qualifié par le ministère des Affaires municipales et du Logement comme chef du bâtiment.

La Corporation de la Municipalité de Casselman est un employeur offrant l'égalité des chances.

La Corporation offre un salaire concurrentiel entre **75 752 \$ et 94 582 \$** ainsi qu'un ensemble d'avantages sociaux intéressants.

Tous les détails au casselman.ca

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le **2 décembre 2021 à 15 h** à :

Ressources humaines
Municipalité de Casselman
Rh-hr@casselman.ca
Tél. : 613 764-3139
www.casselman.ca



OFFRE D'EMPLOI : DIRECTION GÉNÉRALE

Le Municipalité de Casselman est une municipalité dont l'histoire a été marquée par le courage et la détermination de ses citoyens. C'est une communauté où la culture est vivante et où le bilinguisme fait partie de la vie quotidienne. Nous retrouvons ici un esprit d'appartenance qui nous est propre. Située à seulement 45 kilomètres de la capitale nationale et à environ 150 kilomètres à l'ouest de Montréal, Casselman et ses 4 100 habitants offrent une qualité de vie exceptionnelle profitant du calme de la campagne et des bénéfices urbains traditionnels.

Se rapportant au conseil municipal, la Direction générale est responsable de mettre en œuvre des services novateurs, pratiques et adaptés aux visiteurs, aux entreprises et aux résidents de Casselman. La Direction générale fait preuve de leadership, d'appliquer des stratégies de gestion efficaces, et montre de l'enthousiasme à l'organisation. Visionnaire et innovatrice, elle travaille en étroite collaboration avec le conseil municipal et l'équipe de gestion. Elle a aussi la responsabilité de développer et mettre en œuvre une vision et une stratégie convaincante ainsi que des objectifs et des normes de rendement.

Qualités recherchées :

- Diplôme universitaire ou qualifications professionnelles dans un domaine pertinent, comme l'administration publique, l'administration municipale, les affaires, les finances, la planification et l'ingénierie ou dans un ou plusieurs autres domaines d'éducation et d'expérience de gestion au secteur public.
- Un minimum de 5 ans d'expérience en gestion municipale responsable et novatrice ou en administration des affaires à un niveau de haute direction.
- Leadership supérieur, excellentes aptitudes de communication autant verbales qu'écrites, esprit d'analyse, compétences au service à la clientèle et auprès des différents paliers gouvernementaux. Doit travailler efficacement sous pression dans des milieux de travail toujours en changement.
- Avoir du succès en négociations, en résolution de conflits, en gestion de projets et processus de changement. Une bonne compréhension de la législation fédérale, provinciale et municipale, des pratiques comptables du secteur public et de la planification stratégique sont essentielles.
- Leadership visionnaire et inspirant qui permettra à la Municipalité de maintenir son excellence et sa capacité à l'innovation.
- La maîtrise des deux langues officielles est obligatoire.

Échelle de salaire : 111 870 \$ à 139 000 \$

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le **9 décembre 2021 à 15 h** à :

Ressources humaines
Municipalité de Casselman
Rh-hr@casselman.ca
Tél. : 613 764-3139
www.casselman.ca



Équipe de Santé Familiale
Nord-Aski
Family Health Team

OFFRE D'EMPLOI

Poste à temps plein

Directeur général
Directrice générale

L'Équipe de santé familiale Nord-Aski (ÉSFNA) est à la recherche d'une personne dynamique, organisée, polyvalente, calme et fiable pour occuper le poste à temps plein de directeur général ou de directrice générale. Travaillant sous la supervision du Conseil d'administration de l'ÉSFNA et en étroite collaboration avec les médecins, la personne occupant le poste assure le fonctionnement efficace de l'ensemble des activités quotidiennes de l'agence de soins de santé primaires.

La personne sélectionnée devra démontrer des connaissances approfondies, entre autres en planification stratégique, en gestion financière, en gestion des ressources humaines, en développement de programmes et de services, en relations publiques et en gouvernance.

Qualifications requises

- Grade universitaire
- Expérience en gestion
- Expérience dans le fonctionnement d'un centre médical ou avec l'utilisation de logiciels médicaux électroniques, un atout

Habilités recherchées

- Bon esprit d'équipe et solides aptitudes interpersonnelles
- Excellente capacité à tenir les dossiers à jour et à prioriser le travail
- Excellente capacité de communication verbale et écrite dans les deux langues officielles
- Bonne capacité d'adaptation dans un environnement de travail nouveau en constante évolution
- Autonomie, entregent, confiance, respect, discrétion et confidentialité

Salaire : Selon l'échelle salariale en vigueur

Conditions de travail : L'ÉSFNA offre d'excellentes conditions de travail

Lieu de travail : Centre médical de Hearst

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au plus tard **le 26 novembre 2021, à 16 h**, à l'attention de :

Danielle Plamondon, directrice générale
Équipe de santé familiale Nord-Aski
C.P. 2260 I 1403, rue Edward, Hearst (Ontario), P0L 1N0
705 362-5544 poste 2422
daniellep@esfnat.ca

À noter que nous communiquerons seulement avec les personnes invitées en entrevue.



OFFRE D'EMPLOI

POSTE À TEMPS PLEIN

DIRECTEUR
DIRECTRICE
DES FINANCES



Le Foyer des Pionniers est à la recherche d'une personne qualifiée et expérimentée en comptabilité pour des fonctions relatives à la paye, aux comptes payables, aux réclamations de revenus, à la préparation de rapports financiers et à la gestion financière. Le directeur ou la directrice est également attitré(e) aux systèmes informatiques des domaines de la finance et de la communication.

Qualifications et aptitudes :

- Détention d'un diplôme collégial ou universitaire en comptabilité ou en administration des affaires avec spécialisation en comptabilité
- Fortes aptitudes avec logiciels de bureau
- Apte aux initiatives et prédisposé(e) à travailler avec autonomie
- Discrétion et courtoisie, entretien des relations de travail harmonieuses avec son entourage
- Bilinguisme (français/anglais) oral et écrit est essentiel

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi au plus tard le **1er décembre 2021** à l'attention de :

Nathalie Morin
Directrice générale

📞 : 705 372-2978

📠 : 705 372-2996

✉ : nmorin@hearst.ca

Foyer des Pionniers
67, 15e Rue
C.P. 1538
Hearst, ON, P0L 1N0

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Toutefois, nous communiquerons uniquement avec les personnes sélectionnées pour les entrevues.

Les Médias de l'épinette noire convoquent leurs membres à l'assemblée générale annuelle virtuelle 2021

MARDI 7 DÉCEMBRE À 19 H

Un Facebook en direct sera créé pour suivre la rencontre. Les membres n'ayant pas accès à Facebook pourront participer par téléphone. Quelques places seront disponibles sur demande pour assister à l'AGA en personne aux bureaux des Médias.

Les liens seront publiés le 1er décembre 2021.



Le Nord : c'est votre journal !

705 372-1011

Les Jacks se font remettre à leur place par le Rock

Par Steve Mc Innis

Les spectateurs présents aux parties des Lumberjacks depuis le début de la saison sont assez gâtés en ce qui a trait aux victoires. Toutefois, la fin de semaine dernière, l'équipe locale a eu droit à toute une leçon de hockey avec une défaite de 5 à 1

contre le Rock de Timmins. La rencontre avait pourtant bien commencé. Au milieu de la première période, Raphaël Lajeunesse a marqué un but avec des aides de Zachary Demers et Cody Walker, son dixième de la saison. Ce sera le seul moment de

réjouissance des 419 personnes s'étant déplacées au centre récréatif Claude-Larose.

L'équipe de Timmins marquera par la suite cinq buts, dont deux en avantage numérique. L'Orange et Noir a également joué avec un homme de plus à cinq reprises, sans jamais trouver le moyen d'atteindre le fond du filet.

L'entraîneur-chef, Marc-Alain Bégin, n'a pas eu le choix de donner le filet à Liam Oxner pour la cinquième fois en autant de rencontres sur seulement neuf jours, puisque Matteo Gennaro est

blessé. Le portier numéro 29 a vu 38 lancers être dirigés vers lui contrairement à 24 pour le gardien adverse.

Il s'agit d'une partie à oublier pour les Bucherons. Même la personne décernant les trois étoiles du match n'a pas trouvé bon d'en remettre une à l'équipe hôte.

Le prochain duel sera livré ce soir (jeudi) à Cochrane contre le Crunch. Les Jacks seront de retour devant leurs partisans ce samedi en soirée pour y affronter les Rapides de Rivière des Français.



NOUS EMBAUCHONS

F. Girard Construction est à la recherche d'ouvriers, journaliers et ébénistes.

- Avec un minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine de la construction
- Bonne capacité physique
- Capacité de travailler à l'intérieur et à l'extérieur

Conditions de travail :

- Temps plein : du lundi au vendredi

Salaire compétitif basé sur le niveau d'expérience

Avantages sociaux.

Apportez votre CV à Gyslin chez F. Girard General Construction Inc. au 1568, route 11, Hearst ON.

Seuls les candidats retenus seront contactés.

Division est	PJ	G	P	PP	PT	PTS
1- Powassan, Voodooos	22	15	3	3	1	34
2- Timmins, Rock	19	16	2	1	0	33
3- Hearst, Lumberjacks	20	14	5	1	0	29
4- Rivière des Français, Rapides	22	12	9	1	0	25
5- Kirkland Lake, Gold Miners	23	5	16	0	2	12
6- Cochrane, Crunch	22	2	18	1	1	6

Division ouest	PJ	G	P	PP	PT	PTS
1- Soo, Thunderbirds	22	14	4	1	3	32
2- Blind River, Beavers	21	12	7	2	0	26
3- Soo, Eagles	17	12	4	1	0	25
4- Greater Sudbury, Cubs	21	12	9	0	0	24
5- Espanola, Express	20	7	11	2	0	16
6- Elliot Lake, Red Wings	23	5	18	0	0	10



CONSEIL SCOLAIRE
CATHOLIQUE
DE DISTRICT DES
GRANDES
RIVIÈRES

896, promenade Riverside
Timmins, ON P4N 3W2

APPEL D'OFFRES/REQUEST FOR TENDERS

Projet #209-00260-25

É.S.C. Hearst, Hearst

« Rénovation intérieure et extérieure »

« Interior & Exterior Upgrades »

Veuillez communiquer avec le consultant **Architecture 49 Inc** par courriel audrey.pullen@architecture49.com pour obtenir une copie des documents ou pour connaître les détails et les exigences.

Pour toute autre question, communiquez avec Karine Lafrenière, gérante des installations scolaires, au conseil scolaire, en composant le 705 267-1421 ou le 800 465-9984, poste 213.

For further information, please contact the consultant's office by Email at audrey.pullen@architecture49.com

Langis H. Dion
Président du Conseil

Sylvie Petroski
Directrice de l'éducation



BlueBird Bus Line

est à la recherche

d'un conducteur d'autobus

Un poste à temps plein est disponible immédiatement pour la région de **HEARST**.

Envoyez votre CV
par courriel : office@bluebirdbusline.com
ou communiquez avec nous par téléphone
au 705 335-3341.



BlueBird Bus Line

is now hiring a

School Bus Driver

A full-time position is available immediately for the **HEARST** area.

Forward your resume
by email: office@bluebirdbusline.com
or contact us by telephone: 705 335-3341.

Lumberjacks : une excellente équipe devant la moitié moins de spectateurs

Par Steve Mc Innis

L'équipe locale de la Ligue junior A du Nord de l'Ontario connaît un très bon début de saison. Il ne faut pas se fier à la récente défaite de 5 à 1 contre le Rock. Cette partie n'est pas à l'image des 19 autres rencontres des Lumberjacks. L'organisation estime que tous les éléments sont présents pour connaître une excellente fin de saison et causer des surprises en série. Nous avons rencontré le président de l'équipe, Patrick Vaillancourt, afin de dresser un bilan du début de saison.

À Hearst, les partisans aiment les équipes gagnantes, peu importe la catégorie. Mine de rien, les Jacks sont toujours les champions en titre puisque le trophée remis à la meilleure équipe du tournoi printanier n'a pas été remis au cours des deux dernières saisons afin de respecter les directives de la pandémie de COVID-19.

Si on se rapporte aux vingt premières rencontres, avec une fiche de 14 victoires, cinq défaites et une défaite en prolongation, l'équipe sera assez forte pour aspirer aux grands honneurs. « On se bat pour la première

place avec le Rock et les Voodoos, puis on a un bon noyau de joueurs, on a notre coach, les assistants puis aussi nos bénévoles ! Tout roule à cent milles à l'heure et on espère que ça va continuer », dit Patrick Vaillancourt, président de l'équipe.

La seule chose qui a changé, c'est le nombre de spectateurs dans les estrades. « On a perdu quelques spectateurs. Je n'invente rien, la covid nous a mis des bâtons dans les roues et dans nos billets de saison aussi ! On aurait peut-être été capables de faire comme les autres années, mais ça s'est fait trop tard. Quand le Porcupine Health Unit et le gouvernement ont décidé d'accepter l'aréna à pleine capacité et le retrait de la consigne de distanciation sociale entre les sièges, bien c'était trop tard, nos billets étaient déjà imprimés, donc on a été sur un format d'admission générale », explique le président. Une telle situation complique le budget annuel de l'organisation. Également, on sait que le comité de recrutement mise beaucoup sur l'encouragement des spectateurs lors des parties pour attirer les jeunes joueurs.

Actuellement, on compte la moitié moins de spectateurs comparativement aux statistiques d'avant la pandémie. « On a quand même une bonne foule comparativement à plusieurs autres arénas. Il y a Timmins qui a tout le temps été une rivalité avec nous du côté foule, mais si tu regardes à certains autres arénas, on est là. Puis je pense, pour les jeunes, juste l'idée de voir que les partisans présents les encouragent, que ce soit 200, 250, 300 personnes à un match, je suis vraiment content quand même par la qualité de nos partisans à l'aréna. De bons partisans qui sont impliqués avec leurs Lumberjacks, pis qui sont fiers de leurs Lumberjacks, je suis content », admet-il.

Avant la pandémie, il n'était pas rare de voir plus de 700 spectateurs contrairement à une moyenne d'environ 300 cette saison. Les personnes qui aiment les parties serrées avec du suspense du début à la fin des rencontres manquent un beau spectacle. « Les matchs sont extrêmement serrés, je te dirais même comparativement aux années précédentes, autant

contre French River, même Kirkland Lake. Chaque match qu'on entreprend ça veut pas dire que ça va être 10-0, c'est très compétitif », conclut Patrick Vaillancourt.

Il ne reste que 11 rencontres avant la pause de la période des Fêtes, dont cinq au centre récréatif Claude-Larose. Le classement risque de changer davantage au retour des activités en janvier puisque les équipes de l'Ouest s'ajouteront au calendrier. Lors des quatre premiers mois d'activité, les équipes affrontaient seulement des adversaires de leur division.



Patrick Vaillancourt, président des Lumberjacks
Photo de courtoisie

Natation et dégustations pour souligner les droits de l'enfant

Par Jean-Philippe Giroux

Tout le monde mérite de se sentir écouté, y compris les jeunes enfants. ON Y Va, Centre pour l'enfant et la famille, a organisé un événement le 19 novembre de 10 à 13 h à la piscine du motel Super 8 afin de souligner la Journée internationale des droits de l'enfant.

La journée a pour but de permettre aux enfants de se faire comprendre et de s'assurer que leurs besoins fondamentaux

soient comblés.

« L'important, c'est de s'exprimer et d'être entendu », explique la coordinatrice de ON Y Va, Marie-Josée Alary.

Dans les bras de leur mère, les jeunes de zéro à six ans ont eu l'occasion de se baigner gratuitement et de manger une collation. Une dizaine de familles ont profité des activités aquatiques en matinée et vers l'heure du dîner, les participants ont pris part à

une joute de Roue de la Fortune au cours de laquelle chaque enfant s'est arrêté sur un chiffre de la roue associé à un prix.

Un peu de contexte

La date officielle de la Journée internationale des droits de l'enfant, aussi appelée la Journée nationale de l'enfant a lieu chaque année le 20 novembre, soit le jour où l'Organisation des Nations Unies a adopté la Convention des Nations Unies

relative aux droits de l'enfant (CNUDE), en 1989.

Depuis sa ratification en 1991, le Canada souligne son engagement envers les enfants en s'assurant que « tous les enfants soient traités avec dignité et respect et voir à ce qu'ils profitent de toutes les occasions pour réaliser leur plein potentiel ».



Photo : Jean-Philippe Giroux





À nos fidèles lecteurs et annonceurs,

En 2021, la pandémie a continué d'avoir des répercussions sur notre communauté, et notre petite équipe a travaillé très fort afin de livrer les informations pertinentes pour vous permettre de rester en sécurité, vous divertir et vous tenir au courant de l'actualité. Nous sommes fiers d'être votre référence en matière de nouvelles locales. La capacité de fournir une couverture fiable et objective des enjeux qui vous touchent le plus est au cœur de nos priorités.

Grâce aux efforts de la direction, des employés, des membres du conseil d'administration, de nos fidèles lecteurs, de nos annonceurs et de toute la population en général, nous avons réussi à trouver quelques employés, ce qui nous permettra de poursuivre l'aventure du journal *Le Nord*, au moins pour la prochaine année.

Le renouvellement des abonnements du journal débutera le jeudi 2 décembre prochain, en souhaitant vous y retrouver.

Pensez-y : un abonnement au journal *Le Nord* peut être un très beau cadeau de Noël !

Pour un abonnement, vous pourrez passer à nos bureaux au 1004, rue Prince ou le faire par téléphone avec une carte de crédit.

*L'émission du Père Noël
est de retour à* **CINN911.com**



Les enfants pourront parler au Père Noël les mardis et jeudis du mois de décembre, de 16 h 30 à 17 h.

Les 7, 9, 14, 16, 21 et 23 décembre

*Émissions présentées par
le Canadian Tire de Hearst*

4 JOURS DE NOS **PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE**



**LE VENDREDI
FOU**
COMMENCE AVEC

LE JEUDI ROUGE

DU JEUDI 25 NOV. AU DIMANCHE 28 NOV. 2021

Complétez vos emplettes
de Noël pour votre famille
et vos amis cette fin de
semaine tout en
économisant

